

**“County Waterford : South East of Ireland”, [เคาน์ตีดอนนีกัล \(Donegal\)](#), [คิลลาร์นีย์ \(Killarney\)](#), **“The Burren ” Co. Clare.**, **ท่องเที่ยวหมู่เกาะ**  
**อารัน Aran: Galway, “Newbridge Demesne Traditional Farm”, Saint – Emilion ประเทศ ฝรั่งเศส, Flea Market ประเทศ ฝรั่งเศส****

\*\*\*\*\*

## **“County Waterford : South East of Ireland”**

จากการเดินทางไปเที่ยว County Waterford รู้สึกประทับใจ ความสวยงาม ก็เลยอยากเล่าให้เพื่อนๆ ที่สนใจอาจจะไปเที่ยวบ้าง ส่วนใหญ่ มักจะไปเที่ยวกันหน้าร้อน ช่วงพักผ่อน จัดได้ว่าเป็น สถานที่ ที่ใช้เวลาผ่านไปกับวันหยุดของคุณได้อย่างดี ใช้เวลาเดินทางไม่ไกลมาก ประมาณ 3-4 ชั่วโมง จากดับลิน การเดินทาง มีทั้ง ทาง อากาศ เรือ รถไฟ และ รถประจำทาง หรือ ขับรถไปเอง ซึ่งจะออกจาก ดับลิน โดยอาศัยเส้นทาง N9 ผ่าน Carlow และไปเรื่อยๆจนถึง เมือง Waterford city จะข้ามสะพาน แม่น้ำ Suir แล้วจะเห็น หอ Reginald’s คล้ายอนุสาวรีย์ของเมืองที่มีชื่อเสียงทางประวัติศาสตร์ที่สุดของไอร์แลนด์ ตั้งอยู่ใกล้กับสะพานแห่งนี้ มีอายุ มากกว่า 1000ปี ในตัวเมืองของวอเตอร์ฟอร์ดจะเห็น ได้เลยว่า เป็นเมืองทางทะเลที่เต็มไปด้วยสีสันและความตื่นเต้น มีเรือ ร้านค้าช้อปปิ้ง ที่สามารถเดินเล่น และมี พิพิธภัณฑ์มรดกสถาน (Waterford Museum of Treasures) และที่น่าสนใจ คือ โรงงานทำคริสตัล ที่มี คุณภาพ และมี ชื่อเสียงมาก (Waterford Crystal) ซึ่งจะเห็นวิธีการทำ และสามารถซื้อ เครื่องประดับ-เครื่องแก้ว เป็น ของชำร่วยได้ และถ้าอยากทานอาหารไทย ก็มีร้านอาหารไทย 3-4 ร้าน ให้เลือกค่ะ เมื่อทานอิ่มแล้ว ถ้าท่านพักในตัวเมืองอาจมีเวลาที่จะแวะไปเที่ยวที่เมือง Woodstown ได้ทราบว่า มีร้านอาหารใหญ่ และ คับที่ แปลกไม่เหมือนใคร และมีร้านขายวัตถุโบราณจำนวนมาก น่าสนใจค่ะ สำหรับตัวเองต้องรีบเดินทางต่อเนื่องจากโรงแรมที่พักอยู่ที่ เมือง Dunmore East ซึ่งติดกับชายฝั่งทะเล จัด เป็นหมู่บ้านตกปลาที่มีเสน่ห์มากที่สุด วิว สวยมากเลยคะ ตอนขับรถไป จะเห็นสนามกอล์ฟ ที่มีทิวทัศน์ที่สวยงามมาก เมื่อใครสนใจจะตีกอล์ฟ หรือ ถ้าชอบเดินหรือขี่รถจักรยาน ตามถนน ออก กำลังกาย ก็จะได้ชมวิวยิ่งด้วย หรือ ไปตกปลาในทะเลสาบ แม่น้ำ หรือแม่น้ำ แต่ทะเล ก็ได้คะ เมื่อถึงที่พักก็ นั่ง ชมวิวจนเต็มอิ่ม จากนั้น ก็ไปพักผ่อน เก็บแรงไปเที่ยวต่อวันรุ่งขึ้น ...แถมข้อมูลเกี่ยวกับ County Waterford สักเล็กน้อย.... County หรือ มณฑล หรือ อาจเรียกว่า แขวง/จังหวัด วอเตอร์ฟอร์ดอยู่บนชายฝั่งทะเลทางใต้ของประเทศไอร์แลนด์ เป็นแหล่งรวมความทัศนียภาพที่งดงามหลายแบบ กล่าวคือ ทางเหนือและจุดศูนย์กลางของเมืองส่วนใหญ่เป็นภูเขา มีภูเขาที่มี ชื่อเสียงมากคือ Comeragh ที่มีทะเลสาบที่สวยงาม (Crotty's lake)อยู่ นอกนั้นก็ เป็นเนินเขา และหุบเขาเล็กๆ โดยเส้นแนวเขตชายฝั่งทะเลมีแหลมที่ขรุขระมีหน้าผาชัน และมีอ่าวที่มีหาดทรายยื่นออกมา และยังมีรีสอร์ต ที่มีเสน่ห์ หลายๆแห่ง โดยเฉพาะที่เมือง Tramore และ Dunmore east นอกจากนี้ ทางเหนือและตะวันออกของเมือง ยังเชื่อมติดกับแม่น้ำ Suir และทางตะวันตกมีหุบเขา Blackwater Valley เต็มไปด้วยป่าไม้ใหญ่ มีแม่น้ำ Blackwater ไหลผ่าน ทำให้เห็นทัศนียภาพที่งดงามยอดเยี่ยมที่สุดในไอร์แลนด์ แม่น้ำนี้ เกิดขึ้น ที่แขวงเคอร์รี่และไหล ไปทางทิศตะวันออก ผ่าน Cork และวอเตอร์ฟอร์ด จากนั้นก็ย้อนไปทางทิศใต้ ที่ Cappoquin ไหลลงอ่าว Youghal แต่บริเวณ ที่สวยงามที่สุดคือบริเวณที่แม่น้ำนี้ไหลผ่าน แขวงวอเตอร์ฟอร์ด จากเมือง Fermoy ผ่านมายัง Ballyduff Lismore และ Cappoquin ถึงYoughal จากประวัติศาสตร์ กล่าวว่า วอเตอร์ฟอร์ดอาจเป็น แขวง หนึ่งในจุดกำเนิด การตั้งถิ่นฐาน ในไอร์แลนด์ โดย ชาวเคลติก (Celtic) ที่ข้ามฝากมาจากทวีปยุโรป จากนั้นก็มี ชาว ไวกิ้งและนอร์แมน ตามหลังมาอย่างต่อเนื่อง โดยดำรงชีวิตด้วยการ ตกปลา และล่าสัตว์

\*\*\*\*\*

### **เคาน์ตีดอนนีกัล ( Donegal )**

สวัสดิ์คะสมาชิกสารสัมพันธ์ทุกท่าน ช่วงนี้ก็ใกล้เทศกาลอีสเตอร์เข้าไปทุกที หลายท่านคงเตรียมแผนการเดินทางไว้บ้างแล้วใช่ไหมคะ เพราะจะได้หยุดพักผ่อนกันอีกครั้งหนึ่ง คราวนี้ขอแนะนำสถานที่ท่องเที่ยวที่น่าสนใจในประเทศไอร์แลนด์นี้แหละคะ สถานที่ที่กำลังจะกล่าวถึงก็คือ เคาน์ตีดอนนีกัล (Donegal) สถานที่นี้อยู่ทางทิศตะวันตกเฉียงใต้ของประเทศไอร์แลนด์เหนือ เมื่อมาถึงท่านจะได้ชื่นชมทิวทัศน์อันสวยงามของอ่าวดอนนีกัล (Donegal Bay) และเมื่อเข้ามาในเมือง ขอแนะนำให้เข้าไปชมปราสาทดอนนีกัล (Donegal Castle) ที่จะนำพาท่านย้อนยุคไปในช่วงศตวรรษที่ 15 ปราสาทแห่งนี้คืออดีตที่พักของตระกูล O'Donnells ซึ่งเป็นผู้ปกครองเมืองในสมัยนั้น ต่อมาปราสาทแห่งนี้ได้ถูกมอบเป็นรางวัลแก่ เซอร์เบซิล บรูค ผู้รับผิดชอบวางผังเมือง โดยท่านเอิร์ลในปี ค.ศ. 1611 จนปัจจุบันปราสาทหลังนี้ได้รับการบูรณะและตกแต่งอย่างสวยงาม นักท่องเที่ยวสามารถจองโปรแกรมเดินชมย่านเมืองเก่าของ North West Walking Guides ได้ทุกวัน ในช่วงหน้าร้อน ข้อมูลการจองโทรศัพท์ +353 (0) 74 973 5967 และ +353

สถานที่อีกแห่งที่ไม่ควรพลาดชมคือ Donegal Craft Village ที่นักท่องเที่ยวสามารถเลือกซื้อ เลือกชมสินค้าพื้นเมืองที่ผลิตโดยชาวบ้านใน  
ละแวกนั้น และยังสามารถเยี่ยมชมบ้านพื้นเมืองที่เขามีการอบขนมกันด้วย

พิพิธภัณฑ์หมู่บ้านพื้นเมืองคอนิกัล (Donegal Folk Village Museum) เป็นพิพิธภัณฑ์กลางแจ้งที่แสดงวัฒนธรรมดั้งเดิมของชาวไอริช ตั้งอยู่ที่  
เคาน์ตีคอนิกัล ตั้งแต่สมัยร้อยกว่าปีก่อนที่จะเป็นไอร์แลนด์ในวันนี้

\*\*\*\*\*

### กิลลาร์นีย์ (Killarney)

สวัสดิ์คะ เพื่อนๆ สมาชิกสารสัมพันธ์ มาคราวนี้ นิราขออนแนะนำสถานที่ท่องเที่ยวที่น่าสนใจในประเทศไอร์แลนด์มาฝากเพื่อนสมาชิกนะคะ เป็นช่วง  
เดือนสิงหาคม นิราขจึงขออนแนะนำอีกสถานที่หนึ่งที่มีธรรมชาติที่สวยงามอีกแห่งหนึ่งคือ เคาน์ตีแคลลีย์ (County Kerry) เป็นเคาน์ตีแคลลีย์ที่อยู่ทางชายฝั่ง  
ตะวันตกเฉียงใต้ของไอร์แลนด์ เป็นเมืองที่มีธรรมชาติงดงาม ซึ่งเราจะเห็นได้จากเขตอุทยานแห่งชาติ กิลลาร์นีย์ (Killarney) อุทยานแห่งชาติขนาดใหญ่  
ที่มีพื้นที่มากถึง 10,000 เฮกตาร์ ที่โอบล้อมด้วยทะเลสาบผืนกว้าง 3 แห่ง โดดเด่นด้วยปราสาทโรส (Ross Castle) แห่งยุคศตวรรษที่ 15 ที่นี่ยังมีบริการ  
ล่องเรือในทะเลสาบโดยจอดได้ที่ศูนย์บริการข้อมูลของเคาน์ตีคิลลาร์นีย์ โทรศัพท์ +353 64 31633

จุดเด่นอีกแห่งคือ มุครอสเฮาส์ (Muckross House) ที่ตั้งอยู่ใจกลางอุทยานบ้านหลังนี้สร้างขึ้นในศตวรรษที่ 18 ในสไตล์อิตาลีแบบ การตกแต่ง  
ห้องต่าง ๆ ภายในบ้านสะท้อนถึงรูปแบบของผู้อาศัยในยุควิกตอเรียน รอบ ๆ บริเวณนักท่องเที่ยวสามารถชื่นชมกับสวนสวยที่ได้รับการจัดแต่งอย่าง  
ประณีต ด้านหนึ่งมี Muckross Traditional Farm ที่จำลองวิถีชีวิตของชาวชนบทไอร์แลนด์ การทำฟาร์มของช่วงต้นศตวรรษที่ 19 ที่สำคัญ นอกจากมา  
เที่ยวแล้วยังสามารถเก็บเกี่ยวข้อมูลและเอกสารการท่องเที่ยวที่มุครอสเฮาส์ได้ด้วย หวังว่าทุกท่านคงมีความสุขกับการท่องเที่ยวในช่วงหน้าร้อนนี้คะ

\*\*\*\*\*

### “ The Burren ” Co. Clare โดย นิราข

สวัสดิ์คะ เพื่อนๆ สมาชิกสารสัมพันธ์ มาคราวนี้ นิราขออนแนะนำสถานที่ท่องเที่ยวที่น่าสนใจในประเทศไอร์แลนด์มาฝากเพื่อนสมาชิกนะคะ เดือน  
กรกฎาคมเป็นฤดูร้อนของไอร์แลนด์ นิราขจึงขออนแนะนำสถานที่ที่อยู่นอกตัวเมืองกันบ้าง เพราะการได้ออกไปท่องเที่ยวรับอากาศตามธรรมชาติคงทำให้  
ทุกท่านได้ผ่อนคลายความตึงเครียดกับหน้าที่การงานได้ไม่มากนักน้อย สถานที่แรกที่แนะนำคือ เดอะ เบอร์เร็น (The Burren) อยู่ทางตอนเหนือของเคาน์  
ตีแคลลีย์ ทางชายฝั่งตะวันตกของไอร์แลนด์ เป็นสถานที่ท่องเที่ยวที่มีชื่อเสียงอันดับต้น ๆ ของไอร์แลนด์ มีสภาพภูมิประเทศที่แปลกตาไม่เหมือนที่ใด  
ในไอร์แลนด์ ที่ราบสูงแห่งนี้มีพื้นผิวเป็นหินปูนปกคลุมไปทั่ว ความงามของภูมิประเทศที่เงียบสงบ อ่างกว้าง ไม่มีต้นไม้ให้เห็นเลยสักต้น พื้นหินปูนสี  
เทาเมื่อยแดดแฉกที่ลึกลงไป เมื่อ 350 ปีก่อน โอลิเวอร์ ครอมเวลล์ ผู้บุกเบิกไอร์แลนด์พุดถึงดินแดนเดอะเบอร์เร็นแห่งนี้ว่า “ดินแดนนี้ไม่มีต้นไม้สักต้นที่  
จะแขวนคอกัน ไม่มีน้ำมากพอที่จะทำให้คนจมน้ำตาย และไม่มีดินมากพอที่จะฝังศพด้วยซ้ำไป” เดอะเบอร์เร็นมีโบราณสถานของยุคหินอยู่หลายแห่ง  
ด้วยกัน เช่น อนุสรณ์หินโบราณที่มีชื่อเสียง Poulnabrone Dolmen ที่มีอายุเก่าแก่กว่า 2500 ปีก่อนคริสตกาล เป็นแผ่นหินขนาดใหญ่ที่วางพาดอยู่บนแท่ง  
เสาหินสองข้าง ใช้เป็นหลุมศพในยุคนั้น และหอคอยทรงกลมกับสุสานหินอื่น ๆ เดอะเบอร์เร็นมีภูมิประเทศเป็นหลุมเป็นบ่อและทะเลสาบ แต่มีน้ำน้อย  
ในฤดูแล้งน้ำแห้งหมด แต่กระนั้นก็ยังเป็นแหล่งที่อยู่อาศัยของพืชและสัตว์ท้องถิ่นที่ปรับตัวได้ ส่วนใหญ่เป็นพืชและสัตว์ที่มีกำเนิดมาจากแถบทะเลเมดิ  
เตอร์เรเนียนและมหาสมุทรอาร์กติกกับพืชโบราณจากช่วงปลายยุคน้ำแข็ง ในช่วงเดือนพฤษภาคมถึงเดือนสิงหาคม ลานหินนี้จะเต็มไปด้วยดอกไม้สวย  
ๆ หลายพันธุ์ และมีการนำมาสกัดเป็นน้ำหอมที่มีชื่อเสียงมาก The Burren Perfumery ลองซื้อไปใช้หรือฝากคนที่รักนะคะ สามารถเข้าไปแวะชมโรงงาน  
The Burren Perfumery มีการแสดงภาพสไลด์ให้ชมด้วย...เดอะเบอร์เร็นเป็นหนึ่งในวนอุทยานแห่งชาติ 5 แห่งของไอร์แลนด์ มีพื้นที่ประมาณ 500  
ตารางกิโลเมตร

\*\*\*\*\*

### ท่องเที่ยวหมู่เกาะอารัน Aran: Galway

หมู่เกาะอารันเป็นแหล่งท่องเที่ยวที่มีชื่อเสียงมากในมหาสมุทรแอตแลนติก อยู่ไม่ไกลจากชายฝั่งตะวันตกเท่าใดนัก ประกอบด้วยเกาะสามเกาะคือ เกาะ  
ไอนิชมอร์ (Inishmore) ซึ่งมีนักท่องเที่ยวไปเยือนมากที่สุด และมีขนาดใหญ่ที่สุด คือยาว 14.5 กิโลเมตร กว้าง 4 กิโลเมตร เกาะไอนิชมาน (Inishmann)  
และเกาะไอนิชเชียร์ (Inishsheer) ซึ่งเป็นเกาะที่เล็กที่สุด จุดเด่นของหมู่เกาะอารัน นอกจากมีธรรมชาติที่สวยงามแล้ว ยังมีโบราณสถานในยุคก่อนศาสนา  
คริสต์และยุคศาสนาคริสต์ตอนต้นที่เก่าแก่ที่สุดในไอร์แลนด์อีกด้วย ผู้คนที่พูดภาษาไอริชในชีวิตประจำวัน แต่ก็พูดภาษาอังกฤษได้ สิ่งที่น่าสนใจและ  
เป็นจุดดึงดูดนักท่องเที่ยว คือกำแพงหิน (Stone walls) บนเกาะไอนิชเชียร์ กำแพงยาวหลายกิโลเมตร คล้าย ๆ วกวนไปมา และแบ่งพื้นที่ออกเป็นสวนๆ

กำแพงหินนี้เกิดจากการนำเอาก้อนหินมาวางเรียงซ้อนกันเพื่อป้องกันลม ผู้พบเห็นจะประทับใจในกำแพงหินประหลาดนี้ และรู้สึกว่าเป็นสถาปัตยกรรมที่มีจินตนาการและศิลปะ ส่วนเกาะไอนิชมอร์มีป้อมปราการ Dun aengus ซึ่งเป็นป้อมหินตั้งตระหง่านอยู่ริมหน้าผา มีจักรยาน ให้เช่าเที่ยวชักรอบๆเกาะด้วยการเดินทางไปที่เกาะอาร์นนี้ท่านสามารถใช้บริการของสายการบินที่มีบินข้ามไปเกาะคือสายการบิน แอร์อาร์น และ โดยสารทางเรือใช้เวลาข้ามไปที่ประมาณ สี่สิบนาทีค่ะ ค่าโดยสารทางเรือจะราคาถูกกว่ามากๆ 7.50 ยูโร และอีกอย่างนึงนะคะท่านสามารถเช่ารถตู้มีโซเฟอร์เป็นไกด์ให้เราเสร็จสรรพ ส่วนราคาก็ 50 ยูโร ชมรอบๆเกาะ แต่ปีนี้ไม่รู้ว่าคุณอย่างจะขึ้นราคาหรือเปล่านะคะ แต่ขอบอกได้เลยคะว่าเป็นสถานที่ท่องเที่ยวอีกที่หนึ่งที่ท่านไม่ควรพลาด อ้อ เคยมีการถ่ายทำภาพยนตร์เกี่ยวกับชีวิตความเป็นจริงของชาวเกาะอาร์นนี้ด้วยค่ะ ภาพยนตร์เรื่องนี้มีชื่อว่า Man of Aran ค่ะ

\*\*\*\*\*

### พาเจ้าวรายร้ายตัวน้อย.. ไปเที่ยว ฟาร์มสัตว์

ในช่วงวันหยุดสุดสัปดาห์ แบบนี้ คุณพ่อ-คุณแม่ ลองพาเจ้าวรายร้ายตัวน้อย.. ไปเที่ยว-แบบธรรมชาติ ชมดู สัตว์ เลี้ยง ชาวบ้านได้นะคะ เช่น ไก่ นก เป็ด กระจ่าง วัว และ หมู ม้า และอื่นๆ น่าสนุกไม่น้อย แลผมได้ดูอย่างใกล้ชิดสามารถให้อาหารสัตว์ และ เล่นกับสัตว์บน ฟุ้งหญ้าขนาดใหญ่ แหม คุณพ่อ-คุณแม่บางท่านอาจรู้สึกเฉยๆ ไม่ตื่นเต้น กับสัตว์เลี้ยงพวกนี้ ตอนแรกตัวเองก็คิดแบบนี้เหมือนกัน แต่ ได้มีโอกาส พาเจ้าวรายร้ายตัวน้อยไปเที่ยว บอกได้เลยคะ ความคิดเปลี่ยนไปเยอะเลยคะ ได้เห็นรอยยิ้มของเด็กๆ เห็นแวตาทักทายอยากเห็น บอกได้เลยคะ คุณพ่อ-คุณแม่ก็มีความสุขไปด้วยแถมได้สูดอากาศ สดชื่นในสวนที่มีดอกไม้ นานาๆ พันธุ์ และ มีต้นไม้ขนาดใหญ่ร่มรื่น หลังจากพาเด็กๆ ไปเที่ยว ชมฟาร์มสัตว์ สามารถไปนั่งพักผ่อนทานอาหาร ปิกนิก นอกจากนี้ เจ้าวรายร้ายตัวน้อย ยังไป เล่นในสนามเด็กเล่น ตามใจชอบ มี กิจกรรม มากมายให้เด็กเล่น...อ้อ สถานที่ดังกล่าวอยู่ไม่ไกล (Donabate) และก็เดินทางสะดวกคะ “Newbridge Demesne Traditional Farm” Donabate, Co. Dublin. Tel. 01-8436534....อิ..อิ เจ้าวรายร้ายตัวน้อย กลับถึงบ้าน ก็หลับสบายเลยคะ

\*\*\*\*\*

### เที่ยวเมืองด้านประวัติศาสตร์ Saint – Emilion ประเทศ ฝรั่งเศส

สวัสดีคะท่านสมาชิกสารสัมพันธ์ทุกท่าน ฉบับนี้สารสัมพันธ์ก็ขอพาท่านไปเที่ยวที่ฝรั่งเศสนะคะ แต่เป็นเมืองเล็กๆ ถ้าบอกท่านทั้งหลายต้องร้อง อ้อ กันเลยคะ บอกให้เลยคะว่าชื่อ เมือง Saint – Emilion (แซ็ง –เอมีลียง) เมืองนี้เป็นเมืองเล็ก ๆ แต่มีคุณค่าทางประวัติศาสตร์ จนได้รับรองจากทาง ยูเนสโกด้วยนะคะ เมื่อปี คริสต์ศักราช 1999 ว่าให้อยู่ในบันทึกของเมืองประวัติศาสตร์แห่งโลก หรือที่เราทราบแบบทับศัพท์ว่า World Heritage นะคะ ไม่เท่านั้นนะคะ เมืองนี้ยังมีชื่อเสียงลือลือว่าผลิตไวน์ได้ร่ำรวยนุ่มลิ้นอีกด้วย และมีชาโตว์ผลิตไวน์ให้เข้าชมด้วยกันหลายชาโตว์ ดูตั้งแต่ขั้นตอนการเก็บองุ่น, การคั้นน้ำองุ่น, การเก็บ, การบ่มลงถังไวน์ และที่สำคัญนะคะ มีการให้ชิมไวน์จากชาโตว์ เคี้ยวด้วยนะคะ แต่เค้าก็คิดราคาค่าเข้าชมด้วยนะคะ หรือถ้าเราจะซื้อเป็นลัง ขกลัง แล้วให้ทางชาโตว์ส่งให้เราตามประเทศที่เราอยู่เขาก็มีบริการด้านนี้ด้วยคะ ในเมืองนี้จะมีร้านขายของที่ระลึกและร้าน ไวน์ จะเป็นส่วนใหญ่วางทั้งวัสดุที่สำรวจไวน์, วัตถุอนุภูมิภาคไวน์, แก้วไวน์ ฯลฯ และมี โบสถ์ ที่เก่าแก่มากที่สุดจนน่าทึ่งว่าสร้างโบสถ์มาได้ไงเนี่ย เหลือเชื่อ แล้วการที่เราจะเข้าชมชาโตว์ผลิตไวน์นะคะ เค้าก็จะมิไกด์ ภาษาอังกฤษ, เยอรมัน และ สเปนด้วย เลือกได้คะ ภาษาที่เราถนัด ยกเว้นภาษาไทยคะ ไม่มีไกด์พูดได้ซักคนเลย อ้อ ลืมบอกไปคะว่าเมืองนี้อยู่ในแคว้น Gironde, Nord – East ของฝรั่งเศส ห่างจากเมือง Bordeaux แค่ 40 กิโลเมตรเองคะ และเมืองนี้นะคะเมื่อเดินขึ้นไปจนถึงหอรระฆังเราจะมองเห็นเมืองทั้งหมดและก็โรจน์เป็นหลั่น ๆ ลงมาสวยมากเลยคะ แหม !ถ้าไม่สวยจริงทางพี ยูเนสโก เค้าคงไม่รับรองให้เป็น 1 ใน World Heritage หรือถูกมั๊ยคะ และถ้าท่านอยากจะไปพักที่ ชาโตว์ ที่ผลิตองุ่นเพื่อสัมผัสบรรยากาศ แบบ Saint – Emilion ก็ลองไปที่ le chambres d’hotes du domain capiet tel./fex.00335-56239334 รับรองไม่ผิดหวังคะ เค้าจะมีห้องให้เลือกหลายแบบ อาหารสูตรรุ่มคุณชาย อย่างนี้เป็นต้น แต่ถ้าต้องปี โรงแรมระดับ 2 ดาว ( Auberge De La Commanderie: www.aubergedelacommanderie.com)ราคาประมาณ 65-95 ยูโร สำหรับ 2 ท่าน และ อาหารเช้า ราคา 9.5 ยูโร/คน ส่วนการเดินทางก็มีสายการบินตรงจาก Dublin ไป Bordeaux คือ Air Lingus ใช้เวลาบินประมาณ 2 ชม.

### เที่ยวเมืองด้านประวัติศาสตร์ Saint – Emilion ประเทศ ฝรั่งเศส (ต่อ)

สวัสดีคะท่านสมาชิกสารสัมพันธ์ทุกท่าน นิราห์ก็ขอพาท่านไปเที่ยวที่ Saint-Emilion ต่อจากฉบับที่แล้วนะคะ และถ้าเราจะไปสายการบินของ Air France ซึ่งบินตรงจาก Dublin ไป Bordeaux ใช้เวลาบินประมาณสองชั่วโมงเช่นกันคะแต่ราคาจะแพงกว่าสายการบินของ Air Lingus ค่ะ และขอแนะนำท่านว่าเมื่อท่านถึงเมืองบอร์โดแล้วท่านควรจะเช่ารถขับเที่ยวเองดีกว่าคุ้มกว่าโดยเฉพาะถ้าเรามีเด็กเราก็อเที่ยวได้คะ ซึ่งที่สนามบินจะมีบริษัทให้เช่ารถไว้บริการแก่ท่าน เมื่อท่านได้มาถึงเมืองนี้แล้วโปรดอย่าพลาดการเข้าคอร์สเรียน การชิมไวน์ต่างๆของแซ็งต์เอมีลียง และ

ท่านก็จะได้ใบประกาศนียบัตรจากสถาบันที่ท่านเข้าคอร์สเรียนนั้นๆ ซึ่งเรียนวันเดียวจบ เพียงแค่หนึ่งชั่วโมงครึ่งโดยประมาณ มีภาษาให้ท่านเลือกในการเข้าคอร์ส คือภาษา อังกฤษ เยอรมัน และสเปนค่ะ หากท่านสนใจโปรดสอบถามราคาและเวลาได้ที่ Office de Tourisme ของเมืองนี้ได้เลย และอีกอย่างที่ท่านจะบอกท่านว่าแต่ละปีของเมืองนี้เค้าจะมีพิธีถวายสัตย์ปฏิญาณตนและต้อนรับสาวกใหม่ที่เข้ามาในชมรมของไวน์แซ็งต์เอมมียอง โดยทุกคนจะแต่งชุดสีแดงขาวซึ่งคล้ายกับบาทหลวงของศาสนาคริสต์นะคะแต่ไม่เกี่ยวกับศาสนาณะคะ คือปฏิญาณตนที่ว่า เราจะเคารพจงรักภักดีต่อไวน์แซ็งต์เอมมียองท่านั้นซึ่งทางฝรั่งเศสทุกองค์กรที่ specialist ด้านไวน์นี้เค้าก็จะมีพิธีที่ว่ากันทั้งนั้น ซึ่งจะมีความแตกต่างของสีที่สวมใส่จะว่าไปแล้วไม่ใช่แค่ไวน์ท่านั้นนะคะที่มีพิธีอย่างงี้ อย่างอื่นก็มีเช่น เทศการเนยแข็ง เทศการการกินซากบ เหล่านี้เป็นต้น ซึ่งแต่ละภาคแต่ละเมืองก็จะจัดกันทุกปี อ้อ ลืมบอกไปว่าการเข้าคอร์สเรียนการชิมไวน์เค้าเริ่มตั้งแต่กลางเดือนตุลาคมถึงกลางเดือนเมษายนคะ และสำหรับท่านที่ไม่ชอบเดิน คือชอบความสะดวกสบายว่านั่งรถทางเมืองแซ็งต์เอมมียองเค้าก็มีรถไฟเล็กสำหรับวิ่งรอบเมืองและรอบไร่องุ่นไว้บริการสำหรับทุกท่านคะ ราคาโดยสารถคนละ 5.50 ยูโร สำหรับผู้ใหญ่ และสำหรับเด็กที่อายุ 3-13 ปีราคาก็คนละ 4.50 ยูโรและมีไกด์คอยอธิบายให้เราฟังระหว่างชมวิวไปด้วยซึ่งมีแค่สองภาษาให้เราเลือก คือภาษาอังกฤษและภาษาฝรั่งเศสคะ และนี่นะคะจะบอกให้ท่านทราบว่าชาวยุโรปเค้าก็เชื่อเรื่องลึกลับแบบบ้านเราเหมือนกัน..คือเรื่องจริงที่เค้าเล่ามาจนถึงทุกวันนี้เรื่องมีอยู่ว่า(นี่ไกด์เค้าพูดให้ลูกทัวร์ฟังมาทุกรุ่นจนถึงทุกวันนี้)เมื่อก่อนเมืองนี้ไม่ได้ชื่อนี้หรือคะ ในอดีตเค้าเล่าว่าได้มีผู้ชายใจบุญคนหนึ่งเกษอบช่วยเหลือคนจน บางทีแก่ก็ขโมยของกินจากพวกคนรวยเพื่อเอามาแจกจ่ายให้คนจน มีวันนึงแก่ได้ขโมยขนมปังแล้วซ่อนไว้ในเสื้อ..เข้าของร้านแจ้งตำรวจ เมื่อจับแก่ก็ เปิดเสื้อดู เจอแต่ก้อนไม้คะ ไม่มีขนมปังเลย ผลจากความดีที่แก่ได้สะสมมาทำให้พระเจ้าที่ชื่อแซ็งต์เอมมียองได้มาทำปาฏิหาริย์ช่วยแก่ใจคะ (แก่อยู่อย่างสมถะมากที่อยู่ของแก่ทุกวันนี้ก็เปิดให้เราเข้าชมด้วย) ทุกวันนี้ที่ๆแก่อยู่นั้นก็มีแอ่งน้ำที่ใสสะอาด (เค้าว่ากันว่าน้ำนั้นนะพระเจ้าท่านประทานไว้ให้แก่ได้ดื่มกิน) แอ่ม จะบอกให้สำหรับสาวสาวที่ต้องการมีบุตร เวลาท่านไปที่ถ้ำนี้ให้ท่านนั่งที่แท่นหินที่ใกล้กับแอ่งน้ำ ก็มีอยู่ที่เดียวแหละ ให้ท่านตั้งจิตอธิฐานศึ่ฝรั่งหลายคนก็ได้ผลสำเร็จมาแล้วนะคะท่าน นี่แหละคะคือที่มาของเมืองนี้ ฉบับนี้บริษักรักขอลาท่านแต่เพียงเท่านี้ สวัสดีคะ

\*\*\*\*\*

โดย ผู้จัดการออนไลน์ 13 กรกฎาคม 2550 12:41 น.

**ไหน ๆ ก็ชวนไปชอป Flea Market หรือตลาดขายของเก่าที่ปารีสจนปรูมาถึง 2 ตอนแล้ว เลยขออนุญาตพาบินลัดฟ้าไปยังลอนดอนต่อเพื่อสำรวจดูตลาดประเภทนี้กัน จะได้เปรียบเทียบว่าที่ไหนเจ๋งกว่ากัน**

คลิกที่ภาพเพื่อดู  
ขนาดใหญ่ขึ้น



วันหยุดสุดสัปดาห์ของลอนดอนเนอร์ ถ้าอากาศไม่ดี มีฝนโปรยปรายจะเป็นวันที่น่าเบื่อหน่าย เพราะร้านรวงทั้งหลายไม่มีใครเปิดขายของ ส่วนใหญ่มักไปหาสถานที่เดินเล่นที่พอจะมีหลังคาไว้บังฝนได้ ซึ่งหนีไม่พ้น "โคเวนท์ การ์เดิน" ย่านตลาดเก่าแก่ที่มีร้านรวงเล็กๆ 2 ข้างทางเดิน เนื้อที่ภายในแบ่งเป็นช่วงๆ ส่วนใหญ่มักขายของกระจุกกระจิกที่เจ้าของทำเอง ตรงกลางเป็นที่ว่างกว้างขวางสำหรับแวนิ่งพัก หลังจากเดินวนไปวนมาให้หายเมื่อย สั่งเครื่องดื่ม น้ำชากาแฟมานั่งจิบแก้กระหาย

คลิกที่ภาพเพื่อดู  
ขนาดใหญ่ขึ้น



ที่นี้ตอนช่วงบ่ายๆจะมีเหล่านักดนตรีผู้มีฝีมือทั้งสมัครเล่นและอาชีพ มาเล่นเพลงต่างๆในแนวที่ตลกนิด ทั้งเพลงคลาสสิกสุดไพเราะที่เล่นจากไวโอลิน เชลโล่ และเครื่องสายโบราณหากแต่เล่นด้วยจังหวะจะโคนและลีลาที่เร้าใจ ให้ความไพเราะไปอีกแบบ หรือจะเป็นนักกีตาร์ที่เล่นเพลงออกแนวคันทรี่ ปลั้ว หวาน บรรเลงเพลงประทับใจของคนรุ่นเก่าเล่นเอาหลายคนตกอยู่ในภวังค์ รำลึกถึงความหลังเมื่อครั้งยังอยู่ในวัยรุ่นกำลังเรียน เป็นความหลังที่ยังรำลึกได้ ด้วยเสียงเพลงที่หายไปจากชีวิตมานานนม

นอกจากย่านโคเวนท์ การ์เดินแล้ว ยังมีตลาดอื่นๆ ในกรุงลอนดอนให้เดินสำรวจอีกหลายแห่ง อาทิ **พอร์โทเบลโล(Portobello)** อยู่ในย่าน นอธิง ฮิลล์ ซึ่งไม่ใช่ย่านของถูกดังเดิมอีกต่อไป เพราะใครๆก็

นิยมไปหาซื้อข้าวของกันที่นี้ด้วยกันทั้งนั้น โดยเฉพาะเหล่านักท่องเที่ยวที่ได้ยินชื่อของย่านนี้มานาน เมื่อมีโอกาสมาลอนดอนครั้งที่ จึงต้องหาเวลาไปเยือนย่านนี้ให้จงได้ ไข่แต่จะวิ่งเข้าวิ่งออกอยู่แต่ในห้างใหญ่ๆ อย่าง แฮร์รอดส์ หรือ เซลฟริจเจสส์ ที่หลายคนเพียงไปยืนเข้าคิวซื้อโดนัท ที่ใครๆรำลือกันว่าอร่อยนัก อร่อยหนา ถ้าไม่ได้กินพานจะเสียหน้าไปหลายนิ้ว คือซื้อมาเพื่อเก็บไว้รอดกัน หรือต้องได้กระเป๋าลาย ล่าสุดของห้างใหญ่ที่ตองหามาให้ได้ตามออเดอร์ของลูกค้า

แต่คนที่อยู่ในลอนดอนมานานกลับเมินเฉยกับสิ่งเหล่านี้ เพราะความสนุกน่า ตื่นเต้นกลับไม่ใช่การเดินทางใหญ่เก่าแก่ แต่กลับเป็นการไปเดินหาของเก่าที่ย่าน **Camden town** ย่านที่มีของเก่าแทบทุกชนิดวางขายทั้งแบบกะดิน และของที่ ถูก คัดจากพ่อค้าของเก่าวางขายในร้านเล็กๆ ที่เรียงรายอยู่ 2 ฝั่งถนนที่จัดวางอย่าง น่าชมล่อตาล่อใจนักชอป มีให้เลือกซื้อหาโดยเฉพาะของตกแต่งประดับประดา บ้านที่พิศอาศัย สนนราคาก็เป็นไปตามความเก่าแก่และความสมบูรณ์ของสินค้า

คลิกที่ภาพเพื่อดู ขนาดใหญ่ขึ้น



ที่นี้เดิมเป็นเพียงตลาดผลไม้และตลาดจำหน่ายอาหาร แต่ปัจจุบันกลายเป็น ตลาดที่มีสรรพสิ่งจีปาเถะ สารพัดชนิดทั้งของแฟชั่น หนังสือ ของเล่ห์และของเก่าที่ทั้งชำรุดและสภาพ ที่ใช้ได้ หรือของแปลกๆจากแอฟริกา เอเชีย อเมริกาใต้ และของในสหราชอาณาจักรเองมีวางขาย ดาษดิน

คลิกที่ภาพเพื่อดู ขนาดใหญ่ขึ้น



ในย่านนี้มีร้านแนวใหม่ที่เรียกว่าแนว "อัลเทอร์เนทิฟ" เป็นร้านที่กำลังมาแรง ถูกใจกลุ่มลูกค้าวัยรุ่นไฟแรงที่มีความนิยมไม่เหมือนใคร ซึ่งมาเมียงมองหาซื้อของแปลก ถูกใจกันที่นี้ ตั้งแต่ของชิ้นเล็กๆไปจนกระทั่งของชิ้นใหญ่พวกประเภทเครื่องเรือนต่างๆ ที่นี้จึงเป็นแหล่งที่วัยรุ่นนิยมมาชุมนุมกันมากที่สุดจนร้านขายเพลงอย่าง เวอร์จินส์ เรคคอร์ด ยังต้องมาเปิดร้านขายสินค้าที่นี้ และวัยรุ่นเหล่านี้เองคือผู้ที่ทำให้เพลงจากกลุ่ม นักร้องใหม่ๆ ดังได้ภายในระยะเวลาเพียงไม่กี่สัปดาห์ หากเพลงนั้นเกิดไปถูกหูคนกลุ่ม นี้เข้า

นอกจากร้านขายสินค้าต่างๆที่กล่าวมาแล้ว บาร์ คลับ ผับ และร้านอาหารใน ละแวกของตลาด Camden ยังเป็นแหล่งที่น่าสนใจ ทั้งขาประจำและนักท่องเที่ยว เพราะร้านเหล่านี้คือสถานที่ชุมนุมคนกลุ่มต่างๆ ทั้งคนในวงการแฟชั่น หนังสือ เพลง การแสดงและ วงการโฆษณา ที่ต่างมาพบปะสนทนากันอย่างออกรส ด้วยล้วนเป็นผู้ที่มีรสนิยมในทิศทางเดียวกันเป็น ส่วนใหญ่เช่น

**The Black Cup Pub** ที่เป็นแหล่งนัดพบกันของกลุ่มรักร่วมเพศทั้งชาย และหญิง แต่ก็ไม่ได้หมายความว่า จะกีดกันกลุ่มรักต่างเพศปกติ คนกลุ่มนี้กลับถูก มองว่าเป็นกลุ่มคนที่น่าคบหา จากอารมณ์ที่รื่นเริงและมีคำพูดคำจาใสจืดน่าฟัง ชวนหัวกว่าคนทั่วไป

คลิกที่ภาพเพื่อดู ขนาดใหญ่ขึ้น



**The Red Cup** หรือรู้จักกันอีกชื่อในนามของ The World's End เป็นผับ เก่าแก่มาตั้งแต่ปี.ศ. 1778 อยู่ใกล้กับสถานีรถไฟใต้ดิน , **Koko** เป็นแหล่ง บันเทิงของกลุ่มชาโรคและมิที่แสดงดนตรีที่ผู้คนได้หลายร้อยคน , **The Oh** ผับ สำหรับชาวไซเบอร์ ที่นี้อำนวยความสะดวกให้สัญญาณไร้สายสำหรับผู้ที่พกพา แล็บท็อปไปด้วย

ด้วยเหตุนี้ใครที่ไปเที่ยวลอนดอนในช่วงสุดสัปดาห์ ต่างตองหาโอกาสไปเยือนตลาด **Camden** ให้ได้ สักครั้งหนึ่ง จึงจะรอดได้ว่าตนก็ "ถึง" ลอนดอนมาแล้ว

